

URSCHRIFT/ORIGINALE

**GEMEINDE LAAS**  
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



**COMUNE DI LASA**  
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT  
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

| Nr.       | Sitzung vom - seduta del | Uhr - ore    |
|-----------|--------------------------|--------------|
| <b>64</b> | <b>06.03.2024</b>        | <b>08:00</b> |

Anwesend sind:

Sono presenti:

|                        |                      |              |
|------------------------|----------------------|--------------|
| Verena Tröger          | Bürgermeisterin      | Sindaca      |
| Mag. Franziska Riedl   | Vize-Bürgermeisterin | Vice-Sindaca |
| Anna Elfriede Kirmaier | Gemeindereferentin   | Assessore    |
| Geom. Arnold Rieger    | Gemeindereferent     | Assessore    |
| Julius Schönthaler     | Gemeindereferent     | Assessore    |
| Johann Franz Thurner   | Gemeindereferent     | Assessore    |

| A.E./A.G.* | A.U./A.I.* |
|------------|------------|
|            |            |
| X          |            |
|            |            |
|            |            |
|            |            |
|            |            |

\*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

\*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,  
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

**Dr. Christian Messmer**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt  
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

**Verena Tröger**

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

**BETREFF**

**OGGETTO**

**Personal Matrikel Nr.178 - Beauftragung mit der Koordinierung des Bauhofs von Laas und Zuerkennung der Zulage laut Art. 53 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der ÖBPB vom 02.07.2015 (Zeitraum: 01.03.2024 bis 28.02.2025)**

**Personale matricola n. 178 - incarico con il coordinamento del cantiere comunale di Lasa e riconoscimento dell'indennità secondo l'art. 53 del Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, Comunità Comprensoriali e A.P.S.P. del 02.07.2015 (periodo: dal 01.03.2024 al 28.02.2025)**

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Es wird wie folgt vorausgeschickt und zur Kenntnis genommen:

- dass das Personal Matrikel Nr. 178 bei dieser Verwaltung Dienst als spezialisierter Arbeiter in der IV. Funktionsebene (Vollzeit) in Stammrolle leistet;
- dass am Gemeindebauhof von Laas derzeit insgesamt Nr. 04 Arbeiter beschäftigt sind und sich somit die Notwendigkeit ergab, einen entsprechenden Koordinierungsauftrag zu vergeben, um die verschiedenen Arbeitsabläufe optimal abzustimmen;
- dass das Personal Matrikel Nr. 178 daher mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 53 vom 08.03.2023, rechtskräftig, mit der Koordinierung des Gemeindebauhofes von Laas beauftragt wurde, u.z. mit Wirkung ab 01.03.2023 und beschränkt auf ein Jahr, also bis einschließlich zum 29.02.2023;
- dass an das Personal Matrikel Nr. 178 für die Ausübung dieser Aufgaben die Koordinierungszulage laut Art. 53 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 im Ausmaß von 10 % des monatlichen Anfangsgehaltes der unteren Besoldungsstufe der III. Funktionsebene zuerkannt wurde;

Kenntnis genommen vom Art. 53 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, welcher u.a. wie folgt bestimmt:

- Den Bediensteten, denen - unabhängig von der jeweiligen Einstufung - die Koordinierung von mindestens 04 Personen anvertraut wird, wird eine monatliche Koordinierungszulage zugewiesen, falls diese Tätigkeit nicht aufgrund der Einstufung bzw. der Zuerkennung einer Funktionszulage Berücksichtigung findet.
- Der Koordinierungsauftrag wird von der Verwaltung für höchstens 04 Jahre erteilt und ist erneuerbar.
- Der Koordinierungsauftrag ist u.a. für den Dienstbereich „Arbeiter“ vorgesehen.

## LA GIUNTA COMUNALE

Viene premesso e preso a conoscenza come di seguito specificato:

- che il personale matricola n. 178 presta servizio presso quest'Amministrazione quale operaio specializzato nel IV° livello funzionale (tempo pieno) in ruolo;
- che presso il cantiere comunale di Lasa sono occupati complessive nr. 04 operai e quindi risultò la necessità di affidare un relativo incarico di coordinamento per poter accordare i diversi flussi di lavoro in modo ottimale;
- che quindi con deliberazione della Giunta comunale nr. 53 del 08.03.2023, esecutiva – il personale matricola n. 178 è stato incaricato con il coordinamento del cantiere comunale di Lasa a partire dal 01.03.2023 e limitatamente ad un anno, cioè fino al 29.02.2024 compreso;
- che al personale matricola n.178, per lo svolgimento di questi compiti, è stata riconosciuta un'indennità di coordinamento secondo l'art. 53 del Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e APSP del 02.07.2015 in misura del 10 per cento dello stipendio mensile iniziale del livello retributivo inferiore del III° livello funzionale;

preso conoscenza dell'art. 53 del Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, il quale prevede tra l'altro come segue:

- Ai dipendenti, ai quali - indipendentemente dal profilo professionale ricoperto - viene assegnato il coordinamento di almeno 04 persone, è corrisposta un'indennità di coordinamento mensile, se tale attività non trova già considerazione nell'inquadramento in atto o nella concessione di un'indennità di funzione od altra indennità prevista dal presente contratto per mansioni di coordinamento.
- L'incarico di coordinamento viene conferito dall'Amministrazione per la durata massima di 04 anni ed è rinnovabile.
- L'incarico di coordinamento è - tra l'altro - previsto per il settore "operai".

- Die Zulage wird vom Exekutivorgan der jeweiligen Körperschaft im Rahmen folgender Höchstausmaße des monatlichen Anfangsgehaltes der unteren Besoldungsstufe der jeweiligen Funktionsebene zuerkannt:

für die Koordinierung von bis zu 09 Personen:  
von 10 % bis 15 %

- Bei der Festlegung des Ausmaßes der Zulage sind folgende Kriterien zu berücksichtigen: die mittlere Stundenanzahl, welche der Bedienstete zusätzlich zu seinen Aufgaben für die Koordinierungstätigkeit aufwendet; die mit den Aufgaben verbundene Verantwortung; die Komplexität des Dienstes oder der Einrichtung.
- Die Koordinierungszulage wird für 12 Monate ausbezahlt.

weitere Kenntnis genommen von den Bestimmungen des Art. 84 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Zeitraum 2005-2008 für den normativen Teil und für den Zeitraum 2007-2008 für den wirtschaftlichen Teil (E.T.) betreffend „Koordinierungszulage“;

angeführt, dass sich der Gemeindevorstand von Laas - auch nach vorherigen Besprechungen mit dem Mitarbeiter des Gemeindebauhofs - dafür ausgesprochen hat, das Personal Matrikel Nr. 178 erneut mit der Koordinierung des Gemeindebauhofs von Laas für den Zeitraum eines Jahres, u.z. beginnend mit dem 01.03.2024 bis einschließlich 28.02.2025, zu beauftragen, mit gleichzeitiger Zuerkennung der vorzitierten Koordinierungszulage von 10 %;

festgehalten, dass sich dieser bereit erklärt hat, den Auftrag erneut zu übernehmen;

nach kurzer Beratung;

mit dem ausdrücklichen Hinweis darauf, dass der Koordinierungsauftrag die Umsetzung / Erbringung der Aufgaben beinhaltet, wie in der zwischen der Verwaltung und dem Bediensteten erarbeiteten Stellenbeschreibung festgelegt; zu diesem Zweck wird eine regelmäßige Evaluierung durchgeführt;

Einsicht genommen in:

- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Zeitraum 2005-2008 für den normativen Teil und für den Zeitraum 2007-2008 für den wirtschaftlichen Teil (E.T.), zur Kenntnis genommen mit Ausschussbeschluss Nr. 142 vom 12.03.2008;
- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für das Jahr 2009 (wirtschaftlicher Teil), zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 485 vom 14.12.2011;

- L'indennità viene determinata dall'organo esecutivo dell'Ente di appartenenza nell'ambito delle seguenti percentuali massime dello stipendio mensile iniziale del livello retributivo inferiore della rispettiva qualifica funzionale ricoperta dal coordinatore:

per il coordinamento fino a 09 persone: da 10 per cento fino a 15 per cento

- Nella determinazione dell'indennità si tiene conto dei seguenti criteri: la media delle ore lavorative utilizzate dall'addetto per le sue funzioni di coordinatore oltre i suoi compiti previsti dal proprio mansionario; le responsabilità connesse alla funzione; la complessità del servizio o della struttura.
- L'indennità di coordinamento viene corrisposta per 12 mensilità.

inoltre preso conoscenza delle disposizioni dell'art. 84 del contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2005-2008 per la parte giuridica e per il periodo 2007-2008 per la parte economica (T.U.) riguardante "Indennità di coordinamento";

affermato, che la Giunta comunale di Lasa - anche dopo relativi colloqui con il collaboratore del cantiere comunale - si è pronunciata a favore del rinnovato affidamento dell'incarico di coordinamento del cantiere comunale al personale matricola n. 178 per il periodo di un anno, cioè a partire dal 01.03.2024 e fino al 28.02.2025 compreso, riconoscendolo contemporaneamente l'indennità di coordinamento succitata del 10 per cento;

constatato, che questo si è dichiarato disposto di assumere quest'incarico di nuovo;

dopo breve discussione;

dato espressamente atto, che l'incarico di coordinamento comprende l'attuazione / lo svolgimento dei compiti, come determinati nella descrizione del posto elaborata tra l'Amministrazione ed il dipendente stesso; all'uopo si provvederà ad una valutazione periodica;

visto:

- il contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2005-2008 per la parte giuridica e per il periodo 2007-2008 per la parte economica (T.U.), preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 142 del 12.03.2008;
- il contratto collettivo intercompartimentale per l'anno 2009 (parte economica), preso a conoscenza con deliberazione della Giunta comunale nr. 485 del 14.12.2011;

- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Dreijahreszeitraum 2016-2018, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 448 vom 09.11.2016;
- den Teilvertrag vom 04.12.2019 für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2019-2021, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 590 vom 30.12.2019;
- den 2. Teilvertrag vom 03.12.2020 für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2019-2021, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 04 vom 20.01.2021;
- den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 329 vom 15.07.2015;
- das dezentrale Abkommen auf Körperschaftsebene vom 19.05.2016, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 230 vom 08.06.2016;

für notwendig erachtet, diese Beschlussmaßnahme im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Koordinierung des Bauhofes kontinuierlich zu gewährleisten;

nach Einsichtnahme in die vorherigen, zustimmenden Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol):

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

FZPptEbnk9BTvrCjTpkYRlvQnF/MxpKmFhorx6MeuXk=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

88mTft/qNQxgvJ/7N85k1tL2nsYbwVCaNZVYEYKfsQ=

Einsicht genommen in den Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 04 vom 26.01.2024, rechtskräftig;

Einsicht genommen in den Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024, rechtskräftig;

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der Gemeindegatzung und des geltenden Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, fasst der Gemeindeausschuss einstimmig mittels Abstimmung in gesetzlicher Form den

- il contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2016-2018, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 448 del 09.11.2016;
- l'accordo stralcio del 04.12.2019 per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2019-2021, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 590 del 30.12.2019;
- il 2° accordo stralcio del 03.12.2020 per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2019-2021, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 04 del 20.01.2021;
- il Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 329 del 15.07.2015;
- l'accordo decentrato a livello dell'Ente, stipulato il 19.05.2016, preso a conoscenza con deliberazione della Giunta comunale nr. 230 del 08.06.2016;

ritenuto necessario di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore, per garantire un coordinamento continuo del cantiere;

visti i pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, nr. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

FZPptEbnk9BTvrCjTpkYRlvQnF/MxpKmFhorx6MeuXk=

parere contabile - impronta digitale:

88mTft/qNQxgvJ/7N85k1tL2nsYbwVCaNZVYEYKfsQ=

visto il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Laas, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 04 del 26.01.2024, esecutiva;

visto il piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31.01.2024, esecutiva;

Ciò premesso, e preso atto degli Statuti Comunali e del Codice vigente degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, il Comitato Comunale adotta all'unanimità con votazione in forma giuridica:

BESCHLUSS:

delibera

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Mit der in den Prämissen angeführten Begründung wird das Personal Matrikel Nr. 178, mit der derzeitigen Eigenschaft als spezialisierter Arbeiter in der IV. Funktionsebene (Vollzeit) in Stammrolle mit der Koordinierung des Gemeindebauhofes von Laas beauftragt, u.z. mit Wirkung ab dem 01.03.2024 und beschränkt auf ein Jahr, also bis einschließlich zum 28.02.2025.                                      | 1. Con la motivazione esposta in premessa, il personale matricola n. 178, con la attuale qualifica di operaio specializzato nel IV° livello funzionale (tempo pieno) in ruolo viene di nuovo incaricato con il coordinamento del cantiere comunale di Lasa a partire dal 01.03.2024 e limitato ad un anno, cioè fino al 28.02.2025 compreso.                                                                                                    |
| 2. Der Koordinierungsauftrag beinhaltet die Umsetzung / Erbringung der Aufgaben, wie in der zwischen der Verwaltung und dem Bediensteten erarbeiteten Stellenbeschreibung festgelegt; zu diesem Zwecke wird eine regelmäßige Evaluierung durchgeführt.                                                                                                                                                              | 2. L'incarico di coordinamento comprende l'attuazione / lo svolgimento dei compiti, come determinati nella descrizione del posto elaborata tra l'Amministrazione ed il dipendente stesso; all'uopo si provvede a una valutazione periodica.                                                                                                                                                                                                     |
| 3. Für die Ausübung der unter Punkt 01 angeführten Aufgaben wird dem Personal Matrikel Nr. 178 mit Wirkung ab dem 01.03.2024 die Koordinierungszulage laut Art. 53 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B vom 02.07.2015 im Ausmaß von 10 % des monatlichen Anfangsgehalts der unteren Besoldungsstufe der IV. Funktionsebene zuerkannt. | 3. Per lo svolgimento dei compiti indicati al punto 01, al personale matricola n. 178 viene riconosciuta - a partire dal 01.03.2024 - l'indennità di coordinamento secondo l'art. 53 del Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle APSP del 02.07.2015 in misura del 10 per cento dello stipendio mensile iniziale del livello retributivo inferiore del IV° livello funzionale. |
| 4. Es wird zur Kenntnis genommen, dass sich die wirtschaftliche Behandlung vom Personal Matrikel Nr. 178 somit - in Berücksichtigung der derzeit bestehenden Gehaltssituation - mit Wirkung ab dem 01.03.2024 wie folgt zusammensetzt:                                                                                                                                                                              | 4. Si prende a conoscenza, che il trattamento economico a favore del personale matricola n. 178 si compone quindi a partire dal 01.03.2024 - prendendo in considerazione l'attuale situazione stipendiale - come segue:                                                                                                                                                                                                                         |
| a) Funktionsebene IV, obere Besoldungsstufe, Vorrückung 05, jährlich:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | a) livello funzionale IV, livello retributivo superiore, scatti 05, annue: Euro 15.370,20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| b) Sonderergänzungszulage für die IV. Funktionsebene einschließlich der Sonderergänzungszulage auf das 13. Monatsgehalt:                                                                                                                                                                                                                                                                                            | b) indennità integrativa speciale per il IV° livello funzionale compresa l'indennità integrativa speciale sulla 13esima mensilità: Euro 13.371,67                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| c) Koordinierungszulage 10 % (Art. 53, Absatz 04, E.T. vom 02.07.2015) x 12:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | c) indennità di coordinamento 10 % (art. 53, comma 04, T.U. 02.07.2015) x 12: Euro 1.029,96                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| d) Zweisprachigkeitszulage (Art. 06 Teilvertrag vom 04.12.2019) x 13:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | d) indennità di bilinguismo (art. 06 accordo stralcio del 04.12.2019) x 13: Euro 669,50                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| e1) Aufgabenzulage 05 % [Wasserwärter] (Art. 54, Absatz 01, Buchstabe a, Einheitstext vom 02.07.2015) x 12:                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | e1) indennità di istituto 05 % [addetto agli acquedotti] (art. 54, comma 01, lettera a, del Testo Unico 02.07.2015) x 12: Euro 515,04                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| e2) Aufgabenzulage 10 % [Recyclinghofleiter] (Art. 54, Absatz 01, Buchstabe b, E.T. vom 02.07.2015) x 12:                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | e2) indennità di istituto 10 % [personale addetto a centro di riciclaggio] (art. 54, comma 01, lettera b, T.U 02.07.2015) x 12: Euro 1.029,96                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| e3) Aufgabenzulage 10 % [Gärtner] (Art. 54, Absatz 02, Buchstabe a, E.T. vom 02.07.2015) x 12:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | e3) indennità di istituto 10 % [gardinere] (art. 54, comma 02, lettera a, T.U 02.07.2015) x 12: Euro 1.029,96                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| e4) Aufgabenzulage 20 % [Bestatter] (Art. 54, Absatz 01, Buchstabe d, E.T. vom 02.07.2015) x 12:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | e4) indennità di istituto 20 % [necroforo] (art. 54, comma 01, lettera d, Testo Unico 02.07.2015) x 12: Euro 2.059,92                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| f) 13. Monatsgehalt:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | f) 13esima mensilità: Euro 1.280,85                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>SUMME:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>TOTALE: Euro 36.357,06</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

5. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Mehrausgabe wird dem Kapitel 10051.01.010100 „Geldvergütungen“ (KS: Straßenwesen) - Kompetenzgebarung - angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweisen wird.
6. In Anbetracht der aufgezeigten Dringlichkeit wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.
7. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
8. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).
4. La spesa maggiore derivante dal presente provvedimento é imputata al cap. 10051.01.010100 “Retribuzioni in denaro” (CC: Viabilità) - gestione di competenza, che presenterá la necessaria disponibilità.
6. In considerazione dell'urgenza esposta la presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
7. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, nr. 02, ai capigruppo consiliari.
8. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, nr. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02.07.2010, nr. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

**Die Bürgermeisterin - La Sindaca:**

**Verena Tröger**  
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -  
Il Segretario regente:**

**Dr. Christian Messmer**  
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

---

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

**08.03.2024**

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.

---